

## **Zmluva o nájme zariadenia**

uzatvorená podľa § 630 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov

---

### **Prenajímateľ:**

Názov: Trnavská cestná spoločnosť s. r. o.  
Zastúpený: Mgr. Július Fekiač, konateľ  
Ing. Dalibor Trebichalský, konateľ  
Sídlo: Bulharská č. 3, PSČ 918 53 Trnava  
IČO: 52 646 564  
IČ DPH: SK2121096670  
Číslo účtu:  
Banka:

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

### **Nájomca:**

Názov: Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja  
Zastúpený: Ing. Dalibor Trebichalský, riaditeľ  
Sídlo: Bulharská č. 39, PSČ 918 53 Trnava  
IČO: 37 847 783  
Číslo účtu:  
Banka:

(ďalej len „Nájomca“)

(ďalej spolu Prenajímateľ a Nájomca ako „Zmluvné strany“ a jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy o nájme zariadenia (ďalej len „Zmluva“):

### **Preambula**

Predmet nájmu bližšie špecifikovaný v čl. I tejto Zmluvy a v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy bol Prenajímateľom obstaraný od dodávateľa na základe požiadavky a v zmysle potrieb a špecifikácie Nájomcu.

## **Článok I Predmet Zmluvy**

1) Prenajímateľ je výlučným vlastníkom zariadenia s príslušenstvom (ďalej len „Predmet nájmu“), ktorých bližší popis a špecifikácia sú uvedené v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

2) Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ týmto za odplatu prenecháva Predmet nájmu na dočasné užívanie Nájomcovi.

3) Prenajímateľ je povinný odovzdať Nájomcovi Predmet nájmu spolu s nasledovnými dokladmi potrebnými pre jeho užívanie:

- doklad – návod na použitie
- doklad – záručný list

(ďalej len „Doklady“).

## **Článok II Doba nájmu**

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2030 (ďalej tiež „doba nájmu“).

## **Článok III Nájomné**

1) Nájomné za užívanie Predmetu nájmu je Zmluvnými stranami dohodnuté vo výške:

- Cena bez DPH: 214,32 €
- DPH: 42,86 €
- Spolu: 257,18 € mesačne (slovom Dvestopäťdesiatsedem EUR osemnásť centov)

2) Hodnota nájmu je súčtom mesačnej výšky účtovného odpisu, tak aby bol takýto výnos pre prenajímateľa v súlade s ustanovením § 19 ods. 3a Zákona 595/2003 o dani z príjmu zvýšený o obchodnú prirážku 5% a celkových prevádzkových nákladov prenajímaného majetku. Prevádzkovými nákladmi sú: náklady na poistné, technická údržba prenajímaného majetku. Kalkulácia sumy nájmu tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy.

3) Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca bude hradiť nájomné bezhotovostným prevodom na účet Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy na základe faktúr vystavených Prenajímateľom, ktoré vystaví najneskôr do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa nájomné uhrádza. Splatnosť faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia Nájomcovi.

- 4) Pri vzniku nájomnej zmluvy v priebehu kalendárneho mesiaca bude výška nájomného určená ako alikvotná časť z mesačného nájomného ustanoveného v ods. 1), určená ku dňu nadobudnutia účinnosti Zmluvy. Pri ukončení nájomnej zmluvy v priebehu kalendárneho mesiaca bude výška nájomného určená ako alikvotná časť z mesačného nájomného ustanoveného v ods. 1), určená ku dňu odovzdania Predmetu nájmu Nájomcovi alebo ku dňu jeho vrátenia Prenajímateľovi.
- 5) Nájomca nie je povinný platiť nájomné za čas, kedy nemohol Predmet nájmu užívať pre nespôsobilosť Predmetu nájmu na užívanie alebo potrebu jeho opravy.
- 6) Zmluvné strany sa dohodli, že hodnota nájmu bude upravená v pravidelných 1/4 ročných vysporiadajúcich faktúrach, ktoré budú zohľadňovať reálne spotrebované náklady prenajímateľa na prenajímaný majetok.
- 7) Faktúru respektíve dobropis je povinný vystaviť prenajímateľ najneskôr do 25. dňa v mesiaci nasledujúcom po štvrtroku za ktorý sa náklady vyhodnocujú.
- 8) Zmluvné strany sa dohodli pri zohľadnení predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku na 91 mesiacov odpisovania.
- 9) Náklady na pohonné hmoty, spojené s užívaním Predmetu nájmu, znáša Nájomca.

#### **Článok IV Účel nájmu**

- 1) Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu iba na účel výkonu činností vyplývajúcich z jeho zriaďovacej listiny.
- 2) Nájomca týmto vyhlasuje, že sa s Predmetnom nájmu pred uzavretím tejto Zmluvy podrobne oboznámil a že Predmet nájmu je plne spôsobilý na užívanie za účelom uvedeným v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy.

#### **Článok V Práva a povinnosti Nájomcu**

- 1) Nájomca je povinný počínať si počas celej doby nájmu tak, aby nedochádzalo ku škodám na Predmete nájmu. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá Nájomca za vzniknutú škodu v zmysle čl. VII tejto Zmluvy.

2) Nájomca sa zaväzuje, že bez súhlasu Prenajímateľa nevykoná na Predmete nájmu žiadne podstatné úpravy, okrem nevyhnutných opráv v prípade ktorých bude postupovať v zmysle ods. 3 tohto článku. Úpravy Predmetu nájmu (resp. jeho zmeny) vykoná (alebo zabezpečí ich vykonanie) Prenajímateľ na základe odôvodnenej požiadavky Nájomcu. Zmeny Predmetu nájmu sa uskutočňujú na náklady Prenajímateľa. Nájomca v tomto prípade nie je povinný Predmet nájmu uviesť do pôvodného stavu po skončení doby nájmu.

3) Nájomca je povinný udržiavať Predmet nájmu v stave, v akom Predmet nájmu prevzal od Prenajímateľa s prihliadnutím na jeho bežné opotrebenie. Nájomca je povinný vykonať nevyhnutné opravy Predmetu nájmu na náklady Prenajímateľa bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o potrebe ich vykonania dozvedel.

4) Nájomca nie je oprávnený dať Predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez predošlého písomného súhlasu Prenajímateľa.

5) V prípade uplynutia doby nájmu alebo skončenia nájmu je Nájomca povinný vrátiť Predmet nájmu v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie (s výnimkami uvedenými v ods. 2 a 3 tohto článku). Nájomca je po skončení doby nájmu povinný vrátiť Predmet nájmu do miesta, kde ho od Prenajímateľa prevzal. O vrátení Predmetu nájmu Prenajímateľovi bude spísaný samostatný Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu.

6) Nájomca je povinný platiť za užívanie Predmetu nájmu riadne a včas nájomné vo výške dohodnutej v tejto Zmluve. V prípade, že túto povinnosť poruší, je povinný uhradiť zmluvnú pokutu uvedenú v čl. VII tejto Zmluvy.

7) Nájomca je povinný oboznámiť sa s návodom na obsluhu a údržbu jednotlivých zariadení.

8) Nájomca nie je oprávnený meniť dohodnutý účel užívania Predmetu nájmu.

## **Článok VI**

### **Práva a povinnosti Prenajímateľa**

1) Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať Predmet nájmu Nájomcovi do užívania v stave spôsobilom na prevádzku a na dohodnuté užívanie spolu so všetkými Dokladmi, a to v deň účinnosti tejto Zmluvy. O odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu spíšu Zmluvné strany písomný protokol, ktorý je pripojený k tejto Zmluve ako jej Príloha č. 2. Súčasťou tohto protokolu sú informácie o stave Predmetu nájmu v čase jeho odovzdania. Protokol podpíšu oprávnení zástupcovia Zmluvných strán pri odovzdávaní Predmetu nájmu.

Za Prenajímateľa odovzdá: Ing. Dalibor Trebichalský, konateľ

Za Nájomcu prevezme: Ing. Ján Samuhel, technický námestník

2) Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť Nájomcovi plný a nerušený výkon práv spojených s užívaním Predmetu nájmu.

3) Prenajímateľ je povinný zabezpečiť poistenie Predmetu nájmu tak, aby odo dňa účinnosti tejto Zmluvy bol Predmet nájmu poistený.

## **Článok VII**

### **Zmluvná pokuta a zodpovednosť za škodu**

1) Nájomca je v prípade omeškania s úhradou nájomného povinný Prenajímateľovi uhradiť zmluvnú pokutu vo výške splatného nájomného, a to opakovane za každý aj začatý mesiac omeškania s úhradou nájomného, t. j. v prípade omeškania s platením viacerých úhrad nájomného je nájomca povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške násobku vyššie uvedenej zmluvnej pokuty a počtu zameškaných úhrad nájomného. Omeškanie Nájomcu s platením nájomného taktiež oprávňuje Prenajímateľa od zmluvy odstúpiť, keďže ide o podstatné porušenie povinností vyplývajúcich Nájomcovi zo Zmluvy.

2) Nájomca je povinný starať sa o to, aby na Predmete nájmu nevznikla škoda. Škodu na Predmete nájmu počas trvania nájmu znáša Prenajímateľ, okrem prípadov, ak škodu na Predmete nájmu spôsobil Nájomca alebo osoba, ktorej Nájomca umožnil k Predmetu nájmu prístup. Právo na náhradu škody si Prenajímateľ musí u Nájomcu uplatniť najneskôr do 6 mesiacov od skončenia nájmu, inak mu toto právo zanikne.

## **Článok VIII**

### **Skončenie nájmu**

1) Právo užívať Predmet nájmu zaniká uplynutím doby, na ktorý bola Zmluva dojednaná, príp. zánikom Predmetu nájmu ešte pred uplynutím tejto doby. V prípade zániku Predmetu nájmu pred uplynutím doby nájmu je Nájomca povinný pre prípad, že poistné plnenie zo strany poisťovne vo vzťahu k zničenému Predmetu nájmu nepokryje výšku jeho zostatkovej účtovnej hodnoty, uhradiť Prenajímateľovi vzniknutý rozdiel, a to až do výšky rozdielu medzi súčtom jednotlivých úhrad nájomného za zostávajúce obdobie doby nájmu (t. j. celkového ušlého nájomného do 31.12.2030) a poistným plnením. .

2) Pred uplynutím dohodnutej doby nájmu možno nájomný vzťah ukončiť vzájomnou dohodou Zmluvných strán. Nájomný vzťah v takom prípade zanikne ku dňu uvedenému v dohode o skončení tejto Zmluvy, nie však skôr ako v deň nasledujúci po dni zverejnenia takejto dohody.

3) Vzhľadom na skutočnosť, že Predmet nájmu bol zaobstaraný na základe požiadavky a v zmysle potrieb a špecifikácie Nájomcu, Nájomca si je vedomý, že v prípade predčasného ukončenia Zmluvy, je tento Nájomca povinný uhradiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške jednotlivých úhrad nájomného za zostávajúce obdobie doby nájmu (t. j. celkového ušlého nájomného do 31.12.2030) alebo odkúpiť Predmet nájmu za sumu zodpovedajúcu súčtom jednotlivých úhrad nájomného za zostávajúce obdobie doby nájmu (t. j. celkového ušlého nájomného do 31.12.2030).

4) Právo užívať Predmet nájmu zaniká Nájomcovi skončením nájomného vzťahu. Nájomca je povinný vrátiť Predmet nájmu spolu s Dokladmi späť Prenajímateľovi v posledný deň trvania nájmu. V prípade, ak Nájomca vráti Predmet nájmu po tejto lehote, je povinný platiť Prenajímateľovi nájomné až do okamihu skutočného vrátenia Predmetu nájmu.

## Článok IX Záverečné ustanovenia

- 1) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
- 2) Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 3) Zmena tejto Zmluvy je možná len formou písomných očíslovaných dodatkov.
- 4) Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre Nájomcu a dva pre Prenajímateľa.
- 5) Prílohou tejto Zmluvy sú:
  - a) Príloha č. 1 – Opis Predmetu nájmu
  - b) Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu
  - c) Príloha č. 3 – Kalkulácia výšky mesačného nájomného
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli na znak čoho ju podpisujú.

V Trnave, dňa 13.7.2023

Prenajímateľ

Nájomca

-vr-

-vr-

.....  
Mgr. Július Fekiač  
konateľ

.....  
Ing. Dalibor Trebichalský  
riaditeľ

-vr-

.....  
Ing. Dalibor Trebichalský  
konateľ

Príloha č. 1 – opis predmetu nájmu

Výrobné číslo	Značka	Typ	Farba	Rok výroby	Druh	OC bez DPH
CJ-50310614	Kränzle	Kränzle Therm C13/180B	Modrá	2023	Vysokotlakový čistič (180 bar – 13 lit. / min.) s vlastným ohrevom + príslušenstvo*	3.090 EUR
CJ-50310616	Kränzle	Kränzle Therm C13/180B	Modrá	2023	Vysokotlakový čistič (180 bar – 13 lit. / min.) s vlastným ohrevom + príslušenstvo*	3.090 EUR
DJ-50310640	Kränzle	Kränzle Therm C13/180B	Modrá	2023	Vysokotlakový čistič (180 bar – 13 lit. / min.) s vlastným ohrevom + príslušenstvo*	3.090 EUR
EJ-50310672	Kränzle	Kränzle Therm C13/180B	Modrá	2023	Vysokotlakový čistič (180 bar – 13 lit. / min.) s vlastným ohrevom + príslušenstvo*	3.090 EUR

\* Príslušenstvo:

- predlžovací nadstavec 1m s rýchlospojkou
- Rotačná bodová tryska 1m s rýchlospojkou
- Penový injektor 1l s rýchlospojkou

**PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ PREDMETU NÁJMU**  
**K Nájomnej zmluve zo dňa**

**o d o v z d á v a j ú c i**      **Trnavská cestná spoločnosť s. r. o.**  
   **Bulharská 39, PSČ 918 53 Trnava**  
**IČO:**                                **52 646 564**  
**Zastúpený:**                    **Ing. Dalibor Trebichalský, konateľ**

**a**

**p r e b e r a j ú c i**                **Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja**  
   **Bulharská 39, PSČ 918 53 Trnava**  
**IČO:**                                **37 847 783**  
**Zastúpený:**                    **Ing. Ján Samuhel, technický námestník**

Zmluvné strany uzatvorili medzi sebou dňa 13.7.2023 Nájomnú zmluvu, prostredníctvom ktorej prenajímateľ prenecháva na dočasné užívanie nájomcovi predmet nájmu uvedený v prílohe č. 1 Zmluvy.

Odovzdávajúci a preberajúci potvrdzujú, že fyzické odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu je **v súlade so Zmluvou**.

Protokol je vyhotovený v dvoch exemplároch, z čoho jeden obdrží odovzdávajúci a jeden preberajúci.

V Trnave, dňa 13.7.2023

**Preberajúci :**

-vr-

**Odovzdávajúci :**

-vr-



## Príloha č. 3 – Kalkulácia výšky mesačného nájomného

výrobné číslo	názov	odpisy mesačne	prevádzkový náklad mesačne	marža odpis 5% mesačne	nájom mesačne bez DPH
CJ-50310614	Kränzle Therm C13/180B	33,96	17,92	1,70	53,58
CJ-50310616	Kränzle Therm C13/180B	33,96	17,92	1,70	53,58
DJ-50310640	Kränzle Therm C13/180B	33,96	17,92	1,70	53,58
EJ-50310672	Kränzle Therm C13/180B	33,96	17,92	1,70	53,58
					<b>214,32</b>